

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почте 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣнъ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудню.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Ercheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feste, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Annoncen beträgt:
für die einfache Zeile 3 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 76.

Пятница 6. Июля. — Freitag, 6. Juli

1873.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.

Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obriegkeit.

Г. Лифляндскій Губернаторомъ разрѣшено Рижскому 2. гильдіи купцу Готгарду Іогану Христиану Яхтену учредить заведеніе для изготавленія зеркалъ химическимъ способомъ подъ фирмою „Готгардъ Яхтенъ“, въ состоящемъ по Крамерской улицѣ подъ № 6 домъ булочника Казакренера. № 1835.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Riga'schen Kaufmann 2. Gilde Gotthard Johann Christian Jachten gestattet worden, in dem hiersebst an der Kramerstraße sub Nr. 6 belegenen Hause des Bäckermeisters Kalkbrenner eine auf chemischem Wege zu betreibende Silberspiegelfabrik unter der Firma „Gotthard Jachten“ anzulegen. Nr. 1835.

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата отправленъ на одинъ годъ въ Псковское исправительное арестантское отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Иванъ Козаковъ, который примѣтамъ: рост. 2 ар. 6 верш., тѣло-сложенія крѣпкаго, волосы на головѣ и бровяхъ черные, глаза каріе, носъ широкій, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 26 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публікаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 2264. 2

Auf Grund des Urtheils der Criminal-Deputation des Riga'schen Rath's ist der Vagabund Ivan Kosakow auf ein Jahr in die Pleskau'sche Corrections-Arrestanten-Compagnie abgefertigt und später nach Sibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derjelbe ist 2 Arschin 6 Werchow groß, von kräftigem Körperbau, hat schwarzes Haupthaar, schwarze Augenbrauen, braune Augen, eine breite Nase, einen mittelgroßen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 26 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit Derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gefänglich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hienit zum Abdruck in den St. Petersburg'schen Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 2264. 2

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.

Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Продолжительно отпускомъ рядовой лейб-гвардіи гренадерск. полка Язъ Индриксъ Берше заявилъ Полиціи о потерѣ своего билета, даннаго ему на проживаніе Командиромъ полка 12. Ноября 1869 года за № 6441.

Объявляя о семъ, Рижская Управа Благоучія покорнѣйше проситъ всѣ земскія и городскія полицейскія мѣста, считать тотъ документъ недействительнымъ и недопускать, чтобы таковой былъ кѣмъ либо употребленъ, а на случай предъявленія оного найденнымъ, отобравъ, препроводить въ сію Управу на распоряженіе, съ присвоившимъ же себѣ предъявителемъ поступить по закону. № 3882.

г. Рига, Іюля 2. дня 1873 г.

Von der Oberdirection der Livländischen abligen Güter-Credit-Societät wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß in Gemäßheit des § 270 des Credit-Reglements vom Jahre 1868 nachstehend benannte kündbare Pfandbriefe der Livländischen Credit-Societät am heutigen Tage, behufs Kündigung derselben, ausgelost worden sind, und den betreffenden Inhabern — wie hiermit geschieht — zum 17. April 1874 gekündigt werden. Die resp. Inhaber der gezogenen und gekündigten Pfandbriefe werden demnach ergebenst ersucht vom 10. bis zum 17. April 1874, bei Einlieferung der gekündigten Pfandbriefe nebst allen dazu gehörigen noch nicht fälligen Coupons, Zinsbogen und den Talons, sowie der Cessionabogen, den Capitalbetrag und die fälligen Renten dieser Pfandbriefe in der Oberdirection der Credit-Societät während deren Sitzungszeit in Empfang nehmen zu wollen, widrigenfalls dieselben sich einem Rentenverluste aussetzen werden, da die fernere Verrentung der hier aufgeführten und gekündigten Pfandbriefe mit dem 17. April 1874 aufhört, und demgemäß die nach diesem Termine fällig werdenden Coupons solcher Pfandbriefe zwar bei deren Einlieferung werden honorirt werden, der für derartige Coupons bezahlte Betrag jedoch seiner Zeit, bei Einlieferung und Bezahlung der bezüglichen Pfandbriefe, von dem Capitalbetrage dieser letzteren in Abzug gebracht werden wird.

Um die Realisirung der Pfandbriefe den durch diese Auslosung und Kündigung betroffenen Pfandbriefsinhabern zu erleichtern, und um jeglichem Rentenverluste derselben vorzubeugen, wird die Oberdirection nicht ermangeln jeden dieser gezogenen und gekündigten Pfandbriefe — falls es von den Inhabern solcher gewünscht werden sollte — auch schon früher, und zwar vom 1. September 1873 ab gegen Einlieferung der Pfandbriefe, sowie der zugehörigen Zins- und Cessionabogen, in den Sitzungsstunden der Oberdirection einzulösen, d. h. den vollen Betrag an Capital und fälligen Renten auszuzahlen.

Bezeichnung der ausgelosten zum April-Termin 1874 gekündigten Pfandbriefe:

Nr. gen.	sp.	Gut	Thlr.	R.-S.
1.		Lettischen Districts:		
29	3	Idwen	1000	—
1105	31	Mejelan	1000	—
1550	41	Abiel	500	—

Nr. gen.	sp.	Gut	Thlr.	R.-S.
1976	13	Stigund	1000	—
2222	36	Alt-Galzenau	1000	—
2421	19	Alt-Laißen	—	1000
2921	54	Luhde	—	100
3328	13	Neu-Bewershof	—	1000
3573	26	Waschlißa	—	500
4117	7	Konneburg-Neuhof . . .	—	1000
4787	1	Alt-Schwaneburg	—	1000
5295	4	Marienstein	—	1000
5351	8	Nurmis	—	1000
5907	71	Beyenhof	—	100
5995	6	Modohn	—	1000
6064	33	Ernes	—	100
6350	38	Konneburg	—	1000
6520	10	Puickeln	—	1000
7056	20	Lubahn	—	1000
7169	7	Karrishof	—	1000
7862	9	Bersmünde	—	500
7928	1	Schloß-Wenden	—	1000
8034	22	Arras	—	500
8056	81	Laudoohn	—	1000
8243	10	Sehlen	—	1000
8327	62	Lüßer	—	100
8368	2	Neu-Galzenau	—	1000
8395	29	do.	—	100
8574	29	Dahlen	—	1000
8748	48	Lindenhof	—	500
8751	51	do.	—	500
8768	68	do.	—	100
8858	14	Smilten	—	1000
9302	4	Sandel	—	1000
9578	8	Neu-Adlen	—	1000
9619	14	Perntzel	—	1000
9670	11	Ogershof	—	1000
10,270	23	Neu-Dittenhof	—	1000
10,279	32	do.	—	500
10,408	8	Ppyhtendahl	—	1000
11,248	61	Sermus	—	500
11,471	10	Muremois	—	1000
11,562	18	Sawensee	—	1000
11,675	188	Marienburg	—	500
11,835	79	Lisohn	—	500
11,952	59	Römershof	—	500
12,002	7	Segewold	—	1000
12,031	36	do.	—	500
12,092	28	Lohdenhof	—	500
12,156	13	Barnau	—	500
12,506	7	Groß-Koop	—	1000
12,562	63	do.	—	100
12,747	108	Ledemannshof	—	100
13,144	9	Panten	—	1000
13,557	80	Lemburg	—	1000
13,566	89	do.	—	1000
13,947	95	Stomersee	—	100
14,554	12	Sall	—	1000
15,245	56	Moisküll	—	100
16,004	145	Odjen	—	100
17,928	79	Salzburg	—	500
18,249	150	Kalnemois	—	100

Nr. gen.	sp.	Gut	Thlr.	R.-S.
2.		Estnischen Districts:		
70	25	Rudding	—	1000
93	48	do.	—	900
463	2	Kogossinsh	—	1000
750	16	Bedhof	—	1000
923	24	Rewold-Wacht	—	1000
1584	1	Weissensee	—	1000
1784	65	Ullila	—	500

Nr. ges.	sp.	Gut	Est.	R.-S.
1914	26	Woldoma	1000	—
1928	40	do.	—	1000
1937	69	do.	—	1000
2102	9	Somel	—	1000
3275	12	Neu-Bodenhof	—	1000
3423	9	Neu-Anzen	—	1000
5317	69	Abentat	—	100
6093	1	Lilist	—	1000
6278	65	Tellin	—	1000
6285	72	do.	—	1000
6305	92	do.	—	1000
6556	7	Mingen	—	1000
6857	79	Carolen	—	1000
6864	86	do.	—	1000
6907	17	Tellerhof	—	1000
6979	23	Alt-Bornhusen	—	100
7121	18	Kaima	—	1000
7306	73	Abia	—	1000
7503	26	Pollenhof	—	1000
7504	27	do.	—	1000
7735	11	Owerlaß	—	1000
7940	18	Arrohof im Riggenschen Kirchspiele	—	1000
8281	6	Kerimois	—	650
8311	10	Jensel	—	1000
8325	24	do.	—	1000
8610	171	Alt-Anzen	—	100
8802	33	Karstemois	—	100
9140	43	Ueljen	—	1000
9227	6	Hallid im Jacobi-schen Kirchspiele	—	1000
9234	13	do.	—	1000
9682	28	Elstfer	—	1000
9922	21	Moselhof	—	500
9979	16	Kawershof mit Al-tenthurm	—	1000

Riga, den 3. Juli 1873. Nr. 1376.

Управление Государственными Имуществами въ Прибалтийских губерниях доводит до всеобщаго свѣдѣнія, что положенное число билетовъ на право охоты въ казенныхъ лѣсныхъ дачахъ Лифляндской губернии разослано къ подлежащимъ мѣстнымъ Лѣсничимъ, почему желающіе приобрести поупкою таковыя на 1873/74 годъ по 7 руб. за каждый билетъ для Рижскаго уѣзда и по 5 руб. за каждый билетъ для прочихъ уѣздовъ Лифляндской губернии имѣютъ обратиться къ мѣстнымъ Лѣсничимъ не позже 1. Сентября, послѣ же сего срока, а именно съ 16. Сентября, незарасходованные мѣстными Лѣсничими билеты, можно будетъ получать въ Управленіи Государственными Имуществами въ Прибалтийскихъ губерниях.

№ 3883. 2

Von der Verwaltung der Reichs-Donainen in den Baltischen Gouvernements wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß sämtlichen Kronsförstern des Livländischen Gouvernements, die für ihre Forste bestimmte Anzahl Schießzettel zugefertigt worden und die Herrn Jagdliebhaber wegen Kaufs derselben für das Jahr 1873/74 à 7 Rbl. per Stück für den Rigaschen Kreis und à 5 Rbl. per Stück für die übrigen Kreise des Livländischen Gouvernements sich spätestens bis zum 1. September a. c. bei den Herrn Kronsförstern zu melden haben; nach solchem Termine aber und zwar vom 16. September ab werden die von den Förstern nicht verkauften Schießzettel bei der Verwaltung der Reichs-Donainen in den Baltischen Gouvernements zu haben sein.

Nr. 3883. 2

Kad tee pee Duhferumuišas pagašta peeraštis valsts ložjēti, tā: Kahlis Erberg 35 gabus wejs ar savu meitu Kristīnu Erberg un Marie Rasmus 37 gabus wejs, šai valsts valdīšanai pa wissam nestanami irr un jau wairat gabus bei pafšēm aplahet blandahs, tad teel zaur šo wiss pilsehtu un semmu polizejas itt laipnigi lūgtas, tohs minnetus šahs walsts ložjēktas, kur tohs atrastu, tā arestantus šai walsts waldīšanai pefuhtit.

Duhferumuišas walsts waldīšanā, 23. Juni 1873. Nr. 182. 1

Проклама. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des dimittirten Kirchspielsrichters Alexander von Moller kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider die zufolge des am 30. März 1873 sub Nr. 113 hofgerichtlich corroborirten, am 15. März 1873 zwischen dem Herrn dimittirten Kreisdeputirten Friedrich von Moller, als Erbedenten und dem dimittirten Kirchspielsrichter Alexander von Moller, als Ercessionaren abgeschlossenen Ercessionstransacts gezeichnete Ercession und Besitzübertragung:

1) der zufolge Publication der Livländischen Gouvernements-Verwaltung vom 1. August 1867 sub Nr. 1334 Patent vom Jahre 1867 Nr. 118 zu einem Rittergute, unter dem Namen „Sommerpahlen“ vereinigte, im Dorpatischen Kreise und Anzengischen Kirchspiele belegenen Güter Sommerpahlen, Jerwen, Lühen, Mustel und Petrimois mit den Hofesländen am Waggula-See und 2) der zufolge derselben Publication der Livländischen Gouvernements-Verwaltung zu einem Rittergute unter dem Namen „Karraschy“ vereinigten im Dorpatischen Kreise und Cannapähischen Kirchspiele belegenen Güter Karraschy und Schwarzhof — sammt allen deren Appertinentien und deren Wirthschafts-inventarien, so wie dem daselbst befindlichen Hausmobiliar, mit Ausnahme jedoch nachstehender, zum Theil mit, zum Theil ohne Hilfe des Livländischen abligen Güter-Credit-Systems verkauften Gefinde, als:

A. der zum Gute Sommerpahlen gehörigen:

a. mit Hilfe des Credit-Systems verkauften:

Litt. II Nr. 13 Walasane Jaal groß 17 Tlhr. 60^{87/112} Gr., Litt. III Nr. 2 Simmola mäe Jaan groß 20 Tlhr. 54 Gr., Litt. III Nr. 4 Prangli Hindrik groß 26 Tlhr. 83^{30/112} Gr., Litt. III Nr. 12 Bihho Karel groß 16 Tlhr. 27 Gr., Nr. 15 Iwani Jaan groß 21 Tlhr. 62 Gr., Nr. II 1 Saja Jaan groß 28 Tlhr. 65 Gr., Nr. II 11 Lilgo Jaan groß 22 Tlhr., Nr. III 5 Sanga Peter groß 24 Tlhr. 5 Gr. und Nr. III 9 und 10 Hanni Johann und Hanni Michel groß 28 Tlhr. 32 Gr.

b. ohne Hilfe des Credit-Systems verkauften:

Litt. III 16 I Rüttli Johann groß 14 Tlhr. 63^{1/112} Gr., Litt. III 16 II Rüttli Peter groß 12 Tlhr. 30^{1/112} Gr., Litt. III Nr. 17 Reino Gusta groß 14 Tlhr. 61^{74/112} Gr., Litt. III Nr. 18 Reino Abo groß 14 Tlhr. 65^{67/112} Gr.

B. der zum Gute Karraschy gehörigen:

a. mit Hilfe des Credit-Systems verkauften:

Nr. 1 Lesmette Adam groß 18 Tlhr. 11^{11/112} Gr., Nr. 5 Linno Johann groß 20 Tlhr. 8 Gr., Nr. 6 Sarwa Michel groß 20 Tlhr. 10^{1/112} Gr., Nr. 7 Ewerbi Mango groß 21 Tlhr. 20^{31/112} Groschen, Nr. 17 Karraschy Karel groß 20 Tlhr. 60 Gr., Nr. 18 Wija Jaan groß 20 Tlhr. 62^{1/112} Gr., Nr. 19 Jago Petri Jacob groß 20 Tlhr. 15^{26/112} Gr., Nr. 20 Rakko Johann groß 19 Tlhr. 60^{28/112} Gr., Nr. 21 Rakko Michel groß 19 Tlhr., Nr. 22 Selbi Tammi groß 17 Tlhr. 67^{77/112} Gr., Nr. 23 Piffa Michel groß 18 Tlhr. 64^{1/112} Groschen, Nr. 24 Tiguse Jaan groß 18 Tlhr. 12^{103/112} Gr., Nr. 25 und 28 Jusa Hindrik und Kofferi Jaan groß 28 Tlhr. 73 Gr., Nr. 26 Jusa Jaan groß 20 Tlhr. 80^{0/112} Gr., und Lesmette wanna Jaan nebst Buschschüttere und Lesmet-Mühle groß 29 Tlhr. 66 Gr.

b. des ohne Hilfe des Credit-Systems verkauften Gefindes Nr. 34 Hilba Mühle nebst Mühle groß 18 Tlhr. 82^{43/112} Gr.

an den dimittirten Kirchspielsrichter Alexander von Moller, so wie wider die stattgehabte obrigkeitlich genehmigte Vereinigung der Güter Sommerpahlen, Jerwen, Lühen, Mustel und Petrimois zu einem Rittergute unter dem Namen „Sommerpahlen“ und der Güter Karraschy und Schwarzhof zu einem Rittergute unter dem Namen „Karraschy“ Einwendungen, oder in creditorischer oder erbrechtlicher Beziehung oder aus irgend einem Rechtsgrunde an die beregten Güter Sommerpahlen und Karraschy Forderungen und Ansprüche, — mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, so wie mit Ausnahme der auf den Gütern Sommerpahlen und Karraschy lastenden ingrossirten Forderungen und Ansprüche der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen, — formiren zu können vermerken, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahre sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 15. Juli 1874 allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß Ausbleibende nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Forderungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt, und die Güter Sommerpahlen auf den Hofesländen am Waggula-See und Karraschy sammt Appertinentien und Inventarium und dem Hausmobiliar, mit Ausnahme jedoch der obbezeichneten bereits verkauften Gefinde dem dimittirten Kirchspielsrichter Alexander von Moller zum Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 31. Mai 1873. Nr. 4011.

Von Einem Wohlleben Rathe der Kreisstadt Wenden werden hiermit und kraft dieses öffentlich ausgefertigten Proclams Alle und Jede, welche an den in hiesiger Stadt an der Riga-Konneburger und Wallstraße sub Pol.-Nr. 38/40 belegenen, der Frau Müllermeister Emmeline Krüger, geb. Settler, zugehörig gewesen, und von ihr, zufolge am 26. Mai 1873 abgeschlossenen und am 4. Juni c sub Nr. 11 corroborirten Kaufcontractes, dem ehemaligen Eigathen Krüger Dahwid Konrat für die Summe von 3600 Rbl. verkauften steinernen Immobilienbesitz nebst allen dessen Appertinentien irgend welche Ansprüche zu haben, oder wider die stattgehabte Eigenthumsübertragung protestiren zu können vermerken sollten, hierdurch aufgefordert, sich mit solchen ihren Ansprüchen und Protestation in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen, nämlich bis zum 23. Juli 1874, entweder in Person, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präklusiv-Frist Niemand weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt, der vorgenannte Immobilienbesitz aber nebst allen dessen Appertinentien dem ehemaligen Eigathen Krüger Dahwid Konrat zu seinem erb- und eigenthümlichen Besitz adjudicirt werden wird.

Wonach sich ein Jeder, den Solches angeht, zu richten, vor Nachtheil und Schaden aber zu hüten hat.

Nr. 2764. 3

Wenden-Rathhaus, am 9. Juni 1873.

Kad tas pee Ungurpilsa pagašta peederrigā Jahnis Behrsin parahdu dehl konkursi kritiis, un wiina mantiba okšioni pahrohta, tad teel wiiss, kam no ta Jahn Behrsin lahda praassichana buhtu, usajinati ar sawahm parahdu grahmatahm 6 neddel laika a dato pee appafschas raskitas pagašta teefas peeteiftees, wehlasi neweenu wairs nelsauffs, bet parahda flehpajas pehz lissumeem nostrapehs.

Schirstina pagašta teefa, 18. Juni 1873 g.

Nr. 189. 2

Kad tas appafsch Bahnušch walsts, Skujenes draudse, peederrigā kalps Peter Džolin mirris, un ta pafkat palikuse mantiba okšione pahrohta tiffuse; Tad zaur šo tohp wiiss usajinahti ja lahdeem lahda dallsichanas pee schihs pafkat palikufschas mantibas buhtu, peeteiftees lihs 1. August 1873 pee schihs pagašta teefas.

2

Lapatt arri tas schihs walsts Kahrflu mahjas gruntineeks Wikum Džolin mirris, un ta mantiba usamta no pagašta teefas tiffuse; Tad ja n lahdeem lahda prettim lissichanas jeb praassichanas buhtu, warr ar taisnigahm peerahdichanahm lihs 15. Juni 1874 pee schihs pagašta teefas ufohtees, bet wehlasi neweens netifs klauhts. Nr. 36. 2

Rudling pagašta teefa, tai 15. Juni 1873.

Kad tas Katwaru Dželwe mahjas fainneeks Andrej Kuffur nomirris, tad teel wiiss, kam lahda taisnas parradu praassichanas pee ta Andrej Kuffur mantibas buhtu, usajinati, treju mehnecha laika no appafsch raskitas deenas, t. i. lihs 12. September, f. g. pee schahs pagašta teefas peeteiftees, ar to peeminnechanu, ta wehlafas pagerechanas wairs netifs peenemtas, bet par wittigahm eefattitas.

Nr. 72. 1

Katwaru, pagašta teefa 12. Juni 1873.

Kad tas pee Waltenberga muishas peederrigā kalps Karl Jurresohn mirris irr un wiina mantiba uhtupe pahrohta tifs, tad teel wiiss, kurri wiinan parrada buhtu jeb no wiina atstajtas mantibas lahda dallsiha buhtu usajinahti, treju menseschu laika, t. i. lihs 11. Septemberi f. g. pee appafschas raskitas pagašta teefas peeteiftees, jo pehz pagahjuschi termina neweens netifs klauhts.

Waltenberga pagašta teefa, tai 11. Juni 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Dittlar Samson von Himmelstern, Erbseßler des im Laizschen und Oberpahlen'schen Kirchspiele des Dörptischen und Fellinschen Kreises belegenen Gutes Kaurista mit Kawershof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauernlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß die Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schluß genannten resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Kaurista mit Kawershof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben

sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 7. November 1873, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen und zwar:

I. nachbenannte unter dem Gute Kurrista, und
a) im Laisischen Kirchspiele belegene Grundstücke:
Pällo Nr. 13, groß 27 Tlhr. 15 Gr., dem Bauer Karel Piffat, für den Kaufpreis von 4200 R.
Limanni Nr. 16, groß 25 Tlhr. 89 Gr., dem Bauer Josef Laesaar für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.

Otja Nr. 17, groß 27 Tlhr. 18 Groschen, dem Bauer Abo Liemann für den Kaufpreis von 5400 Rbl. S. und

b) im Oberpahlenschen Kirchspiele belegene Grundstücke:

Kaisaare Nr. 20, groß 20 Tlhr. 68 Gr., dem Bauer Johann Weisjón, für den Kaufpreis von 2700 Rbl. S.

Kirjasje Nr. 21, groß 21 Tlhr. 30 Gr., dem Bauer Hans Krup für den Kaufpreis von 2900 Rbl. S.

Annuße Nr. 23, groß 22 Tlhr. 74 Gr., dem Bauer Lönis Limmusf, für den Kaufpreis von 3300 Rbl. S.

Simmo Nr. 25, groß 25 Tlhr. 35 Gr., dem Bauer Hans Inno, für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.

Kentle Nr. 28, groß 24 Tlhr. 73 Gr., dem Bauer Lönis Känfel, für den Kaufpreis von 4100 Rbl. S.

Wälba Nr. 29, groß 22 Tlhr. 4 Gr., dem Bauer Eduard Hagfeldt, für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Kopple Nr. 30, groß 18 Tlhr. 16 Gr., dem Bauer Mikkel Roff, für den Kaufpreis von 2900 Rbl. S.

Mihle Nr. 36, groß 21 Tlhr. 61 Gr., dem Bauer Abo Lippur, für den Kaufpreis von 3500 Rbl. S.

Muttijaare Nr. 45, groß 21 Tlhr. 16 Gr., dem Bauer Jaak Terrif, für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S.

Keli Nr. 46, groß 21 Tlhr. 20 Gr., dem Bauer Abo Kisting, für den Kaufpreis von 3400 R.

Otti Nr. 51, groß 19 Tlhr. 53 Gr., dem Bauer Ina Päll, für den Kaufpreis von 3100 R.

Paddinaaare Nr. 56, groß 14 Tlhr. 12 Gr., dem Bauer Simun Stamm, für den Kaufpreis von 2500 Rbl. S. sowie

II. nachbenannte unter dem Gute Kawershof belegene Grundstücke:

Rätti Nr. 6, groß 23 Tlhr. 1 Groschen, dem Bauer Josef Mieler für den Kaufpreis von 4000 Rbl. S.

Arro Nr. 8, groß 19 Tlhr. 7 Gr., dem Bauer Adam Reinwald für den Kaufpreis von 5000 Rbl. S.

Mardi Nr. 9, groß 16 Tlhr. 89 Gr., dem Bauer Jaak Dinaas für den Kaufpreis von 3000 R.

Maandi Nr. 20, groß 17 Tlhr. 56 Gr., dem Bauer Johann Watter für den Kaufpreis von 2900 Rbl. S.

Witfi Nr. 22, groß 22 Tlhr. 9 Gr., dem Bauer Nikolai Schmidt für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.

Rättijago Nr. 28, groß 16 Tlhr. 77 Gr., dem Bauer Annus Kerf für den Kaufpreis von 2700 Rbl. S.

Bertle Nr. 29, groß 16 Tlhr. 51 Gr., dem Bauer Hans Parrifas für den Kaufpreis von 2700 Rbl. S.

Fellin, den 7. Mai 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jaan Suits, aus Schloß-Fellin, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Schloß-Fellin belegenen Grundstücks Rudi Märt Nr. 72,

hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und des Herrn Besitzers von Schloß-Fellin, deren Ansprüche und Forderungen unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 12. November 1873 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Rudi Märt Nr. 72, groß 16 Tlhr. 72 Gr., dem Bauer Johann Suits Sohn des modo Verkäufers Jaan Suits für den Kaufpreis von 2700 Rbl. S.

Fellin, den 12. Mai 1873. Nr. 1024. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Richard Baron Ungern-Sternberg, Erbbesitzer des im Saaraschen Kirchspiele des Bernauschen Kreises belegenen Gutes Saarahof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Saarahof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und etwaiger sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Forderungen und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. November 1873, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Mägra Nr. 19, groß 11 Tlhr. 80⁰⁴/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jurri Rosenblatt für den Kaufpreis von 2100 Rbl. S.

Möffi Nr. 26, groß 24 Tlhr. 27⁰/₁₁₂ Gr., dem Bauer Mikkel Mäggi für den Kaufpreis von 3800 Rbl. S.

Soo-Wingi Nr. 32 a groß 12 Tlhr., dem Bauer Karl Behring für den Kaufpreis von 2200 R.

Sibbola Nr. XLIV, groß 18 Tlhr. 5⁵⁸/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jaan Karro für den Kaufpreis von 2880 Rbl. S.

Fellin, den 2. Mai 1873. Nr. 979. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Bernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr dim. Major Wilhelm von Bodt, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes

Rinigall hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Bauerlande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien deren ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Rinigall ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Bernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und etwaiger sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Forderungen und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 2. November 1873, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

Ruddo Nr. 9, groß 22 Tlhr. 69 Gr., dem Bauer Hindrik Mett für den Kaufpreis von 3450 R.

Kensa Nr. 11, groß 21 Tlhr. 56 Gr., dem Bauer Hans Mitt für den Kaufpreis von 3300 R.

Fellin, den 2. Mai 1873. Nr. 984. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jacob Silling sen., Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Salisburgschen Penka-Gefindes, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Salisburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Penka-Gefinde bei Einem Kaiserl. Rigaschen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gefinde Penka, groß 14 Tlaler 49 Gr., dem Bauer Jacob Silling jun. für den Preis von 3550 Rbl. S.

Wolmar, den 10. Mai 1873. Nr. 958. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Anz Poding, Erbbesitzer des im Abentornischen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Poikernschen Girden-Gefindes hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Poikern gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, der ebenfalls am Schlusse genannten Käuferin als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie

Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmar'sche Kreisgericht solchen Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gilden-Gesinde bei Einem Kaiserl. Riga'schen Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unangetastet verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, der resp. Käuferin erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Das Gesinde Gilden, groß 38 Tht. 75 Gr., der Frau Louise von Begeßad geb. von Begeßad für den Preis von 7500 Rbl. S.

Wolmar, den 10. Mai 1873. Nr. 961. 1

Торги. Торг.

Ливонская Казенная Палата сие объявляет, что на 9. и 12. число Юля мѣсяца сего года въ часъ по полудни назначены въ присутствіи оной публичные торги на продажу 23172 архивныхъ дѣлъ Палаты.

По сему желающіе участвовать въ этихъ торгахъ благоволить явиться въ Палату въ назначеннымъ срокомъ съ благонадежными залогомъ. Условія продажи и продаваемые архивныя дѣла можно разсматривать въ канцеляріи Палаты ежедневно за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

№ 546. 1

г. Рига, Юля 26. дня 1873 года.

Вом Livländischen Kameralhof wird bestimmt bekannt gemacht, daß in demselben am 9. und 12. Juli a. c. um 1 Uhr Nachmittags, befuß Versteigerung von 23172 alter Acten, Torge stattfinden werden.

In Folge dessen werden alle Diejenigen, welche Willens sein sollten, sich bei diesen Torgen zu betheiligen, hierdurch aufgefordert, an besagten Tagen, mit genügenden Saloggen zu erscheinen. Die besaglichen Bedingungen und die zum Verkauf bestimmten Acten können täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, in der Kanzlei dieser Palate eingesehen werden.

№. 546. 1

Riga, den 26. Juni 1873.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Окружнаго Артиллерійскаго Управленія Петербургскаго Военнаго Округа, для удовлетворенія казеннаго взысканія, по неисправности подрядчика Лабунскаго, въ количествѣ 3908 рублей 34 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе вдовы коллежскаго секретаря Маріи Александровы Онарской, состоящее С.-Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 2. стана, въ пустоши Яковово, всего удобной земли 1236 десятинатъ, въ томъ числѣ подъ лѣсомъ болѣе 1000 десятинатъ; оцѣнено въ 8000 рублей.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 20. Сентября 1873 года, съ переторжкою чрезъ 3 дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до производства сей продажи и публикація относящіяся.

№ 5113. 3

Мая 8. дня 1873 года.

Судебный Приставъ Великолуцкаго Окружнаго Суда, жительствующій въ гор. Великихъ Лукахъ, объявляетъ, что для удовлетворенія взысканія въ пользу помѣщицы Любови Сергѣевой Калитиной, 20. Сентября 1873 года въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда, будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимыя имѣнія, находящіяся въ Псковской губерніи Холмогскаго уѣзда, принадлежащія умершему помѣщику Алексѣю Федорову Калитину и состоящія:

- 1) Изъ земли при селѣ Подмолодь, въ количествѣ 168 дес. 634 саж. съ селовыми постройками, лошадьми и рогатымъ скотомъ, оцѣненное въ 2295 рублей.
- 2) Земли при дер. Лосовой, Веретъи, Родомы и пустошахъ Вудаховой, Семеновской

съ пустошью Грядной и пошняго Волкъ, въ количествѣ 2147 дес. 1311 саж., изъ коихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 21 душу, оцѣненной въ 3250 рублей 46½ копѣекъ.

3) Земли въ пустоши Безъимяная, по простонародному названію Алесико, въ количествѣ 5 дес. 204 саж., оцѣненной въ 2 рубля.

4) Земли въ пустоши Архонки въ количествѣ 141 дес. 1153 саж., оцѣненной въ 70 рублей 50 копѣекъ.

5) Земли въ пустоши Борки, въ количествѣ 20 дес., оцѣненной въ 5 рублей.

6) Земли при дер. Осы, въ количествѣ 291 дес. 1968 саж., изъ числа которой поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 10 душъ, оцѣненной въ 1124 рубля 65 копѣекъ.

7) Земли при дер. Слободки, въ количествѣ 282 дес. 1879 саж., изъ числа которой поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 13 душъ, оцѣненной въ 1591 рубль 64½ копѣйки.

8) Земли при дер. Плоской, въ количествѣ около 100 дес., изъ коихъ поступило въ надѣлъ крестьянамъ на 8 душъ, оцѣненной въ 866 руб. 32 копѣйки.

Торгъ начнется съ означенныхъ оцѣнокъ суммъ каждаго имѣнія отдѣльно.

Описи и планы открыты для публики въ канцеляріи Великолуцкаго Окружнаго Суда.

№ 286. 3

Auction.

Die Versteigerung verschiedener Mobilieffecten, welche am 2. Juli d. J. begonnen hat, soll Montag den 9. Juli d. J. Nachmittags um 4 Uhr und an den folgenden Tagen in dem alhier in der Stadt an der Kaufstraße sub Adr. Nr. 5 belegenen, dem weil. Herrn Rathsherrn G. Willn zugehörigen Hause, gegen gleich baare Bezahlung, fortgesetzt werden.

Riga, den 6. Juli 1873.

Carl Ed. Seebode, Waisenbuchhalter.

Лив. Вице-Губернаторъ Баронъ Исконль.

Старшій секретарь Г. Гаасербергъ.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Bekanntmachungen.

Status

Zweiten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits

am 30. Juni 1873.

Activa.		С. Рбл. R.
Митglieder-Conto:		
558 Mitglieder Rbl. 4,509,200 — R.		
deren Einzahlungen . . .	450,920 — "	
		4,058,280 —
Darlehne		1,218,950 —
Wechsel-Portefeuille		946,899 48
Conto-Courant		281,992 67
Werthpapiere		143,340 40
Zinsen auf Einlagen		18,895 77
Hausconto		56,500 —
Inventarium		2,300 —
Unkosten		8,492 43
Diverse Debitores		762,717 90
Cassa:		
Bar u. Giroconti bei anderen Banken . . .	756,672 93	
Conto-Courant. b. Riga Reichsbank-Compt. . .	248,321 55	
		1,004,994 48
		8,503,363 13
Passiva.		С. Рбл. R.
Митglieder-Garantie-Capital . . . Rbl. 4,058,280 — R.		
Betrieb's-Capital " 450,920 — "		
		4,509,200 —
Riga'sches Reichsbank-Comptoir . . .	248,321 55	
Einlagen v. Mitglidern 1,458,202 — R.		
" v. Nichtmitgl. 894,449 — "		
		2,352,651 —
Conto-Courant		1,107,033 88
Diverse Creditores		161,740 58
Zinsen und Provision		71,612 90
Zinsen auf Werthpapiere		1,116 23
Dividende pro 1869		80 10
Dividende pro 1870		218 61
Dividende pro 1871		1,250 16
Dividende pro 1872		38,435 47

Reservecapital, der Gesellschaft verbleibend 2,938 96

Reservecapital, den Mitglidern gehörig 8,765 71

8,503,363 13

Bis auf Weiteres beträgt:

das Disconto für Wechsel . . . 5—6½ pCt. pro anno,

das Disconto für Wechsel mit Unterlage 7½ " "

der Zinsfuß für Darlehne gegen Verpfändung von Werthpapieren oder Wechseln . . . 6½—7 " "

der Zinsfuß für Auf- und Anleihen 5½ " "

Im Conto-Courant berechnet dieselbe eine Rente von 5½—7½ pCt. u. vergütet eine von 4 pCt. pro anno.

Die Gesellschaft besorgt das Incasso unstreitiger Forderungen, den Ankauf von Wechseln und Creditiven, den An- und Verkauf von Werthpapieren hier wie in St. Petersburg und giebt Transferte auf letzteren Platz, auf Warschau, Charkow, Odessa, Kiew, Reval und Bernau zu nachfolgenden Sätzen:

für Summen von	200 bis 3000 Rbl.	$\frac{1}{4}\%$
" " "	3,001 " 10,000 "	$\frac{1}{8}\%$
" " "	10,001 " 20,000 "	1%
" " "	20,001 " 30,000 "	$\frac{3}{4}\%$
" " "	über 30,000 Rbl.	$\frac{1}{2}\%$

sowie auf Moskau kostenfrei ab; auch ertheilt dieselbe Anweisungen und Accreditive auf alle Bankplätze des Auslandes.

Auf Grund der am 9. Juli 1872 abgeänderten Statuten ist die Gesellschaft berechtigt, Geldeinlagen nicht unter hundert Rubel, sowohl von Mitglidern, als auch von Nichtmitglidern und Instituten anzunehmen. Die Verrentung der Einlagen und Ausfertigung der Einlagecheine, worüber detaillirte Reglements im Bureau der Gesellschaft zur Verfügung liegen, geschieht bis auf Weiteres wie folgt:

Einlagechein Serie I, auf den Inhaber lautend, jederzeit fällig von 100 Rbl. à 4% pro anno;

Einlagechein Serie IIa., auf den Inhaber lautend, und

Einlagechein Serie IIb., auf den Namen des Einlegers lautend, beide zahlbar nach 5 Tagen Kündigung, mit 4% pro anno oder mit steigendem Zinsfuße, nach Ablauf von 3 Monaten mit 4½ % pro anno und nach 6 Monaten mit 5½ % pro anno verzinslich;

Einlagechein Serie III., von 500 Rbl. mit Coupons, halbjährlich fälligbar, auf den Inhaber oder den Namen des Einlegers lautend, mit 5½ % pro anno.

Außerdem nimmt die Gesellschaft Einlagen unter besonders zu vereinbarenden Bedingungen entgegen und fertigt dagegen den

Einlagechein Serie IV aus.

Die speciellen Regeln über alle die Gesellschaft betreffenden Geschäfte sind bei derselben unentgeltlich zu haben.

Nach § 2 der Statuten können Personen jeden Standes, welche sich mit dem Handel oder irgend einem anderen Gewerbe beschäftigen, in die Gesellschaft aufgenommen werden.

Das Bureau der Gesellschaft befindet sich im eigenen Hause, große Sandstraße Nr. 2 und ist mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich von 10—4 Uhr geöffnet. Die Kasse der Gesellschaft wird um 3 Uhr geschlossen.

Die Direction.

Auf dem Gute Weissenfee im Siffegalschen Kirchspiel wird zum Zweck der Emendationen für die Hofesländereien wegen Catastrirung derselben, ein **Revisor gesucht** und hat sich derselbe wo möglich bald zu melden.

1

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der livl. Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen angesäumt bei dem Riga'schen Passbureau abzuliefern.

Das B.-B. der zu Bolderaa verzeichneten Leene Kalning d. d. 28. Aug. 1872 Nr. 12,658, gültig bis zum 20. Mai 1873.

Der Gemeinde-Buß des zum Gute Grausden verzeichneten Carl Speß d. d. 10. Nov. 1871 Nr. 5, gültig bis zum 10. Nov. 1872.

Der Gemeinde-Buß des zum Gute Groß-Grämöden verzeichneten Janne Janne Endul d. d. 10. Febr. 1872 Nr. 2, gültig bis zum 23. Nov. 1872.

Редакторъ А. Клингенбергъ.